

Euroopan unionin virallinen lehti

C 280



Suomenkielinen laitos

Tiedonantoja ja ilmoituksia

52. vuosikerta
20. marraskuuta 2009

<u>Ilmoitusnumero</u>	Sisältö	Sivu
II <i>Tiedonannot</i>		
EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN JA ELINTEN ANTAMAT TIEDONANNOT		
Komissio		
2009/C 280/01	EY:n perustamissopimuksen 87 ja 88 artiklan mukaisen valtiontuen hyväksyminen – Tapaukset, joita komissio ei vastusta ⁽¹⁾	1
2009/C 280/02	Ilmoitetun keskittymän vastustamatta jättäminen (Asia COMP/M.5512 – Electrabel/E.ON) ⁽¹⁾	3
2009/C 280/03	Ilmoitetun keskittymän vastustamatta jättäminen (Asia COMP/M.5653 – GDA/Furukawa-SKY/MITSUI/JV) ⁽¹⁾	3

IV *Tiedotteet*

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN JA ELINTEN ANTAMAT TIEDOTTEET

Komissio

2009/C 280/04	Euron kurssi	4
---------------	--------------------	---

FI

Hinta:
3 EUR

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

(jatkuu kääntöpuolella)

JÄSENVALTIOIDEN ANTAMAT TIEDOTTEET

2009/C 280/05	Tiedot, jotka jäsenvaltiot ovat toimittaneet tiettyjen tukimuotojen toteamisesta yhteismarkkinoille soveltuviksi perustamissopimuksen 87 ja 88 artiklan mukaisesti annetun komission asetuksen (EY) N:o 800/2008 (yleinen ryhmäpoikkeusasetus) ⁽¹⁾	5
2009/C 280/06	Tiedot, jotka jäsenvaltiot ovat toimittaneet tiettyjen tukimuotojen toteamisesta yhteismarkkinoille soveltuviksi perustamissopimuksen 87 ja 88 artiklan mukaisesti annetun komission asetuksen (EY) N:o 800/2008 (yleinen ryhmäpoikkeusasetus) ⁽¹⁾	11
2009/C 280/07	Jäsenvaltion toimittamat tiedot perustamissopimuksen 87 ja 88 artiklan soveltamisesta maataloustuotteiden tuottamisen alalla toimiviin pieniin ja keskisuuriin yrityksiin sekä asetuksen (EY) N:o 70/2001 muuttamisesta annetun komission asetuksen (EY) N:o 1857/2006 mukaisesti myönnetystä valtioneutusta	16
2009/C 280/08	Tiedot, jotka jäsenvaltiot ovat toimittaneet tiettyjen tukimuotojen toteamisesta yhteismarkkinoille soveltuviksi perustamissopimuksen 87 ja 88 artiklan mukaisesti annetun komission asetuksen (EY) N:o 800/2008 (yleinen ryhmäpoikkeusasetus) ⁽¹⁾	19
2009/C 280/09	Tiedot, jotka jäsenvaltiot ovat toimittaneet tiettyjen tukimuotojen toteamisesta yhteismarkkinoille soveltuviksi perustamissopimuksen 87 ja 88 artiklan mukaisesti annetun komission asetuksen (EY) N:o 800/2008 (yleinen ryhmäpoikkeusasetus) ⁽¹⁾	24
2009/C 280/10	Tiedot, jotka jäsenvaltiot ovat toimittaneet tiettyjen tukimuotojen toteamisesta yhteismarkkinoille soveltuviksi perustamissopimuksen 87 ja 88 artiklan mukaisesti annetun komission asetuksen (EY) N:o 800/2008 (yleinen ryhmäpoikkeusasetus) ⁽¹⁾	26



⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

II

*(Tiedonannot)*EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN JA ELINTEN ANTAMAT
TIEDONANNOT

KOMISSIO

EY:n perustamissopimuksen 87 ja 88 artiklan mukaisen valtiontuen hyväksyminen**Tapaukset, joita komissio ei vastusta****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)****(2009/C 280/01)**

Päätöksen tekopäivä	11.9.2009
Valtion tuen viitenumero	N 259/08
Jäsenvaltio	Italia
Alue	Provincia Autonoma di Bolzano — Alto Adige
Nimike (ja/tai tuensaajaryityksen nimi)	Aiuti a sostegno del trasporto combinato
Oikeusperusta	Articolo 87, paragrafo 3, lettera c)
Toimenpidetyyppi	Tukiohjelma
Tarkoitus	Tuki intermodaaliliikennekeskusten toteuttamiselle
Tuen muoto	Suorat tuet tai korkotukilainat
Talousarvio	Enintään 8 miljoonaa EUR ajanjaksolla 2009–2011
Tuen intensiteetti	30–50 % tukikelpoisista kustannuksista
Kesto	3 vuotta (2009–2011)
Toimiala	Yhdistetyt kuljetukset
Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite	—
Muita tietoja	—

Päätöksen teksti (ilman luottamuksellisia tietoja) on julkaistu todistusvoimaisella kielellä/todistusvoimaisilla kielillä seuraavalla Internet-sivulla:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_fi.htm

Päätöksen tekopäivä	30.9.2009
Valtion tuen viitenumero	N 483/09
Jäsenvaltio	Italia
Alue	Emilia-Romagna
Nimike (ja/tai tuensaajayrityksen nimi)	Interventi per il trasporto ferroviario delle merci
Oikeusperusta	Delibera n. 1285/2009 della Giunta della Regione Emilia-Romagna del 27 luglio 2009 che approva il progetto di legge regionale «Interventi per il riequilibrio del sistema del trasporto delle merci»
Toimenpidetyyppi	Tukijärjestelmä
Tarkoitus	Edistää rautateiden rahtiliikennettä ja tavarakuljetusten siirtymistä maanteiltä rautateille
Tuen muoto	Suora avustus
Talousarvio	9 milj. EUR kaudella 2010–2012
Tuen intensiteetti	50 % tukikelpoisista kustannuksista ja 30 % rautatiekuljetusten kokonaiskustannuksista
Kesto	3 vuotta (2010–2012)
Toimiala	Rautateiden tavaraliikenne
Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite	—
Muita tietoja	—

Päätöksen teksti (ilman luottamuksellisia tietoja) on julkaistu todistusvoimaisella kielellä/todistusvoimaisilla kielillä seuraavalla Internet-sivulla:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_fihtm

Ilmoitetun keskittymän vastustamatta jättäminen**(Asia COMP/M.5512 – Electrabel/E.ON)****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

(2009/C 280/02)

Komissio päätti 16 päivänä lokakuuta 2009 olla vastustamatta edellä mainittua keskittymää ja todeta sen yhteismarkkinoille soveltuvaksi. Päätös perustuu neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 6 artiklan 1 kohdan b) alakohtaan. Päätöksen koko teksti on saatavilla vain englannin ja se julkistetaan sen jälkeen kun siitä on poistettu mahdolliset liikesalaisuudet. Päätös on saatavilla:

- komission kilpailun pääosaston verkkosivuilla (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>); sivuilla on monenlaisia hakukeinoja sulautumapäätösten löytämiseksi, muun muassa yritys-, asianumero-, päivämäärä- ja alakohtaiset hakemistot,
- sähköisessä muodossa EUR-Lex-sivustolta (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) asiakirjanumerolla 32009M5512. EUR-Lex on Euroopan yhteisön oikeuden online-tietokanta.

Ilmoitetun keskittymän vastustamatta jättäminen**(Asia COMP/M.5653 – GDA/Furukawa-SKY/MITSUI/JV)****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

(2009/C 280/03)

Komissio päätti 11 päivänä marraskuuta 2009 olla vastustamatta edellä mainittua keskittymää ja todeta sen yhteismarkkinoille soveltuvaksi. Päätös perustuu neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 6 artiklan 1 kohdan b) alakohtaan. Päätöksen koko teksti on saatavilla vain englannin ja se julkistetaan sen jälkeen kun siitä on poistettu mahdolliset liikesalaisuudet. Päätös on saatavilla:

- komission kilpailun pääosaston verkkosivuilla (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>); sivuilla on monenlaisia hakukeinoja sulautumapäätösten löytämiseksi, muun muassa yritys-, asianumero-, päivämäärä- ja alakohtaiset hakemistot,
- sähköisessä muodossa EUR-Lex-sivustolta (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) asiakirjanumerolla 32009M5653. EUR-Lex on Euroopan yhteisön oikeuden online-tietokanta.

IV

(Tiedotteet)

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN JA ELINTEN ANTAMAT TIEDOTTEET

KOMISSIO

Euron kurssi ⁽¹⁾

19. marraskuuta 2009

(2009/C 280/04)

1 euro =

Rahayksikkö	Kurssi	Rahayksikkö	Kurssi		
USD	Yhdysvaltain dollaria	1,4863	AUD	Australian dollaria	1,6193
JPY	Japanin jeniä	132,05	CAD	Kanadan dollaria	1,5776
DKK	Tanskan kruunua	7,4411	HKD	Hongkongin dollaria	11,5190
GBP	Englannin punttaa	0,89385	NZD	Uuden-Seelannin dollaria	2,0364
SEK	Ruotsin kruunua	10,2855	SGD	Singaporin dollaria	2,0664
CHF	Sveitsin frangia	1,5131	KRW	Etelä-Korean wonia	1 727,00
ISK	Islannin kruunua		ZAR	Etelä-Afrikan randia	11,2180
NOK	Norjan kruunua	8,3920	CNY	Kiinan juan renminbiä	10,1491
BGN	Bulgarian leviä	1,9558	HRK	Kroatian kunaa	7,3183
CZK	Tšekin korunaa	25,605	IDR	Indonesian rupiaa	14 208,07
EEK	Viron kruunua	15,6466	MYR	Malesian ringgitiä	5,0400
HUF	Unkarin forinttia	266,96	PHP	Filippiinien pesoa	69,973
LTL	Liettuan litiä	3,4528	RUB	Venäjän ruplaa	42,9468
LVL	Latvian latia	0,7081	THB	Thaimaan bahtia	49,350
PLN	Puolan zlotya	4,1358	BRL	Brasilian realia	2,5679
RON	Romanian leuta	4,2785	MXN	Meksikon pesoa	19,4319
TRY	Turkin liiraa	2,2165	INR	Intian rupiaa	69,3360

⁽¹⁾ Lähde: Euroopan keskuspankin ilmoittama viitekurssi.

JÄSENVALTIOIDEN ANTAMAT TIEDOTTEET

Tiedot, jotka jäsenvaltiot ovat toimittaneet tiettyjen tukimuotojen toteamisesta yhteismarkkinoille soveltuviksi perustamissopimuksen 87 ja 88 artiklan mukaisesti annetun komission asetuksen (EY) N:o 800/2008 (yleinen ryhmäpoikkeusasetus)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2009/C 280/05)

Valtion tuen viitenumero	X 146/08
Jäsenvaltio	Itävalta
Jäsenvaltion viitenumero	—
Alueen nimi (NUTS)	Kärnten Yhdistelmäalue
Myöntävä viranomainen	Kärntner Wirtschaftsförderungs Fonds Heuplatz 2 9020 Klagenfurt ÖSTERREICH http://www.kwf.at
Tukitoimenpiteen nimike	Richtlinie Strategische Projektentwicklung (Finanzierung)
Kansallinen oikeusperusta (mainitaan julkaisuviite)	Kärntner Wirtschaftsförderungsgesetz (K-WFG) in der Fassung LGBL. 7/2008; Allgemeine Geschäftsbedingungen des KWF
Internet-linkki tukitoimenpiteen koko tekstiin	http://www.kwf.at/rl_agb_2008/
Toimenpiteen tyyppi	Ohjelma
Voimassa olevan tukitoimenpiteen muutos	Muuttaminen XS 36/07 Muuttaminen XR 25/07
Kesto	1.12.2008–30.6.2014
Toimiala(t)	Kaikki tukikelpoiset toimialat
Tuensaajatyyppi	Pk-yritykset suuret yritykset
Ohjelman mukainen suunniteltu vuosibudjetin kokonaismäärä	6,00 EUR (miljoonaa)
Takaukset	—
Tukiväline (5 artikla)	Laina
Viittaus komission päätökseen	—
Jos yhteisön varoista saadaan yhteisrahoitusta	—

Tavoitteet	Tuen enimmäisintensiteetti prosentteina tai enimmäismäärä kansallisessa valuutassa	Pk-yrityksille myönnettävät lisät prosentteina
Alueellinen investointi- ja työllisyystuki (13 artikla) Ohjelma	15 %	35 %
Pk-yrityksille myönnettävä investointi- ja työllisyystuki (15 artikla)	20 %	—
Valtion tuen viitenumero	X 147/08	
Jäsenvaltio	Puola	
Jäsenvaltion viitenumero	—	
Alueen nimi (NUTS)	Poland 87 artiklan 3 kohdan a alakohta	
Myöntävä viranomainen	Ministerstwo Nauki i Szkolnictwa Wyższego ul. Wspólna 1/3 00-529 Warszawa POLSKA/POLAND http://www.mnisw.gov.pl	
Tukitoimenpiteen nimike	„Warunki i tryb przyznawania pomocy publicznej na realizację projektów celowych”	
Kansallinen oikeusperusta (mainitaan julkaisuviite)	Artykuł 10 ustawy z dnia 8 października 2004 r. o zasadach finansowania nauki (Dz.U. z 2008 r. nr 169, poz. 1049). Rozporządzenie Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego z dnia 7 listopada 2008 r. w sprawie stosowania warunków i trybu przyznawania pomocy publicznej na realizację celowych (Dz.U. z 2008 r. nr 2001, poz. 1241)	
Internet-linkki tukitoimenpiteen koko tekstiin	http://www.bip.nauka.gov.pl/bipmein/index.jsp?place=Menu02&news_cat_id=104&layout=1&page=0	
Toimenpiteen tyyppi	Ohjelma	
Voimassa olevan tukitoimenpiteen muutos	—	
Kesto	21.11.2008–31.12.2013	
Toimiala(t)	Kaikki tukikelpoiset toimialat	
Tuensaajatyyppi	Pk-yritykset suuret yritykset	
Ohjelman mukainen suunniteltu vuosibudjetin kokonaismäärä	200,00 PLN (miljoonaa)	
Takaukset	—	
Tukiväline (5 artikla)	Avustus	
Viittaus komission päätökseen	—	
Jos yhteisön varoista saadaan yhteisrahoitusta	—	

Tavoitteet	Tuen enimmäisintensiteetti prosentteina tai enimmäismäärä kansallisessa valuutassa	Pk-yrityksille myönnettävät lisät prosentteina
Teollinen tutkimus (31 artiklan 2 kohdan b alakohta)	65 %	80 %
Kokeellinen kehittäminen (31 artiklan 2 kohdan c alakohta)	40 %	60 %
Valtion tuen viitenumero	X 167/08	
Jäsenvaltio	Saksa	
Jäsenvaltion viitenumero	—	
Alueen nimi (NUTS)	Berlin, Brandenburg, Mecklenburg-Vorpommern, Sachsen, Sachsen-Anhalt, Thuringen 87 artiklan 3 kohdan a alakohta, 87 artiklan 3 kohdan c alakohta Tukialueiden ulkopuolella sijaitsevat alueet	
Myöntävä viranomainen	Alle Finanzämter in der Bundesrepublik Deutschland diverse	
Tukitoimenpiteen nimike	Investitionszulagengesetz 2010	
Kansallinen oikeusperusta (mainitaan julkaisuviite)	Bundesgesetzblatt Teil 1, S. 2350	
Internet-linkki tukitoimenpiteen koko tekstiin	http://www.bgblportal.de/BGBl/bgbl1f/bgbl108s2350.pdf	
Toimenpiteen tyyppi	Ohjelma	
Voimassa olevan tukitoimenpiteen muutos	Muuttaminen XR 6/07	
Kesto	1.1.2010–31.12.2013	
Toimiala(t)	Teollisuus, Materiaalien kierrätys, Rakennuspuusepän asennustyöt, Hotellit ja vastaavat majoitusliikkeet, Lomakylät, retkeilymajat yms. majoitus, Leirintäalueet, asuntovaunu- ja matkailuvaunualueet, Kirjojen ja lehtien kustantaminen ja muu kustannustoiminta, Ohjelmistot, konsultointi ja siihen liittyvä toiminta, Tietojenkäsittely, palvelintilan vuokraus ja niihin liittyvät palvelut; verkkoportaalit, Insinööripalvelut ja niihin liittyvä tekninen konsultointi, Tekninen testaus ja analysointi, Tieteellinen tutkimus ja kehittäminen, Mainostoiminta ja markkinatutkimus, Valokuvaustoiminta, Viestintälaitteiden korjaus	
Tuensaajatyyppi	Pk-yritykset suuret yritykset	
Ohjelman mukainen suunniteltu vuosibudjetin kokonaismäärä	566,00 EUR (miljoonaa)	
Takaukset	—	
Tukiväline (5 artikla)	Verotoimenpide	
Viittaus komission päätökseen	—	
Jos yhteisön varoista saadaan yhteisrahoitusta	—	

Tavoitteet	Tuen enimmäisintensiteetti prosentteina tai enimmäismäärä kansallisessa valuutassa	Pk-yrityksille myönnettävät lisät prosentteina
Alueellinen investointi- ja työllisyystuki (13 artikla) Ohjelma	25 %	—
Pk-yrityksille myönnettävä investointi- ja työllisyystuki (15 artikla)	20 %	—
Valtion tuen viitenumero	X 190/08	
Jäsenvaltio	Saksa	
Jäsenvaltion viitenumero	—	
Alueen nimi (NUTS)	Baden-Wuerttemberg 87 artiklan 3 kohdan c alakohta	
Myöntävä viranomainen	Landeskreditbank Baden-Württemberg — Förderbank Postfach 102943 70025 Stuttgart DEUTSCHLAND http://www.l-bank.de	
Tukitoimenpiteen nimike	Neue Energien — Energie vom Land	
Kansallinen oikeusperusta (mainitaan julkaisuviite)	Rechtsgrundlage ist das Gesetz über die Landeskreditbank Baden-Württemberg — Förderbank vom 11.11.1998 (Gesetzblatt für Baden-Württemberg (GBl.) vom 18.11.1998, S. 581), zuletzt geändert durch Gesetz vom 11.12.2007 (GBl. vom 14.12.2007, S. 581) in Verbindung mit dem Programmmerkblatt Neue Energien — Energie vom Land	
Internet-linkki tukitoimenpiteen koko tekstiin	http://www.l-bank.de/lbank/inhalt/nav/unternehmen/landwirtschaftagrar-undernaehrungswirtschaft/energievomland.xml?ceid=108422	
Toimenpiteen tyyppi	Ohjelma	
Voimassa olevan tukitoimenpiteen muutos	—	
Kesto	2.1.2009–30.6.2014	
Toimiala(t)	Sähkövoiman tuotanto, siirto ja jakelu, Kaasun tuotanto; kaasumaisten polttoaineiden jakelu putkiverkossa	
Tuensaajatyypit	Pk-yritykset	
Ohjelman mukainen suunniteltu vuosibudjetin kokonaismäärä	0,10 EUR (miljoonaa)	
Takaukset	—	
Tukiväline (5 artikla)	Korkotuki	
Viittaus komission päätökseen	—	
Jos yhteisön varoista saadaan yhteisrahoitusta	—	
Tavoitteet	Tuen enimmäisintensiteetti prosentteina tai enimmäismäärä kansallisessa valuutassa	Pk-yrityksille myönnettävät lisät prosentteina
Pk-yrityksille myönnettävä investointi- ja työllisyystuki (15 artikla)	20 %	—

Valtion tuen viitenumero	X 194/08
Jäsenvaltio	Saksa
Jäsenvaltion viitenumero	—
Alueen nimi (NUTS)	Baden-Wuerttemberg 87 artiklan 3 kohdan c alakohta
Myöntävä viranomainen	Landeskreditbank Baden-Württemberg — Förderbank Postfach 102943 70025 Stuttgart DEUTSCHLAND http://www.l-bank.de
Tukitoimenpiteen nimike	Agrar- und Ernährungswirtschaft — Umwelt und Verbraucherschutz
Kansallinen oikeusperusta (mainitaan julkaisuviite)	Rechtsgrundlage ist das Gesetz über die Landeskreditbank Baden-Württemberg — Förderbank vom 11.11.1998 (Gesetzblatt für Baden-Württemberg (GBl.) vom 18.11.1998, S. 581), zuletzt geändert durch Gesetz vom 11.12.2007 (GBl. vom 14.12.2007, S. 581) in Verbindung mit dem Programmmerkblatt Agrar- und Ernährungswirtschaft — Umwelt und Verbraucherschutz
Internet-linkki tukitoimenpiteen koko tekstiin	http://www.l-bank.de/lbank/inhalt/nav/unternehmen/landwirtschaftagrar-undernaehrungswirtschaft/agrarundernaehrumwelt-undverbraucherschutz.xml?ceid=108483
Toimenpiteen tyyppi	Ohjelma
Voimassa olevan tukitoimenpiteen muutos	—
Kesto	1.2.2009–30.6.2014
Toimiala(t)	Maataloutta palveleva toiminta, Metsästys ja sitä palveleva toiminta, Metsätalous ja puunkorjuu, Teurastus, lihan säilyvyyskäsittely ja liha-tuotteiden valmistus, Hedelmien ja kasvien jalostus ja säilöntä, Kasvi- ja eläinöljyjen ja -rasvojen valmistus, Maitotaloustuotteiden valmistus, Mylly- ja tärkkelystuotteiden valmistus, Leipomotuotteiden, makaronien yms. valmistus, Muiden elintarvikkeiden valmistus, Eläinten ruokien valmistus, Juomien valmistus, Nahan ja nahkatuotteiden valmistus, Sahatavaran sekä puu- ja korkkituotteiden valmistus (pl. huonekalut; olki- ja punontatuotteiden valmistus), Maatalousperäisten raaka-aineiden ja elävien eläinten tukkukauppa, Elintarvikkeiden, juomien ja tupakan tukkukauppa, Vähittäiskauppa erikoistumattomissa myymälöissä, Hedelmien, marjojen ja vihannesten vähittäiskauppa, Lihan ja lihatuotteiden vähittäiskauppa, Leipomotuotteiden ja makeisten vähittäiskauppa, Alkoholi- ja muiden juomien vähittäiskauppa, Tupakkatuotteiden vähittäiskauppa, Muu vähittäiskauppa erikoismyymälöissä, Ravitsemistoiminta
Tuensaajatyyppi	Pk-yritykset
Ohjelman mukainen suunniteltu vuosibudjetin kokonaismäärä	0,30 EUR (miljoonaa)
Takaukset	—
Tukiväline (5 artikla)	Korkotuki
Viittaus komission päätökseen	—
Jos yhteisön varoista saadaan yhteisrahoitusta	—

Tavoitteet	Tuen enimmäisintensiteetti prosentteina tai enimmäismäärä kansallisessa valuutassa	Pk-yrityksille myönnettävät lisät prosentteina
Pk-yrityksille myönnettävä investointi- ja työllisyystuki (15 artikla)	20 %	—

Tiedot, jotka jäsenvaltiot ovat toimittaneet tiettyjen tukimuotojen toteamisesta yhteismarkkinoille soveltuviksi perustamissopimuksen 87 ja 88 artiklan mukaisesti annetun komission asetuksen (EY) N:o 800/2008 (yleinen ryhmäpoikkeusasetus)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2009/C 280/06)

Valtion tuen viitenumero	X 140/08	
Jäsenvaltio	Itävalta	
Jäsenvaltion viitenumero	—	
Alueen nimi (NUTS)	Kaernten Yhdistelmäalue	
Myöntävä viranomainen	Kärntner Wirtschaftsförderungsfonds Heuplatz 2 9020 Klagenfurt ÖSTERREICH http://www.kwf.at	
Tukitoimenpiteen nimike	Richtlinie Investitionen	
Kansallinen oikeusperusta (mainitaan julkaisuviite)	Kärntner Wirtschaftsförderungsgesetz (K-WFG) in der Fassung LGBl 7/2008; Allgemeine Geschäftsbedingungen des KWF	
Internet-linkki tukitoimenpiteen koko tekstiin	http://www.kwf.at/rl_agb_2008/	
Toimenpiteen tyyppi	Ohjelma	
Voimassa olevan tukitoimenpiteen muutos	Muuttaminen XS 37/07 Muuttaminen XR 23/07	
Kesto	1.12.2008–30.6.2014	
Toimiala(t)	Kaikki tukikelpoiset toimialat	
Tuensaajatyyppi	Pk-yritykset suuret yritykset	
Ohjelman mukainen suunniteltu vuosibudjetin kokonaismäärä	28,40 EUR (miljoonaa)	
Takaukset	—	
Tukiväline (5 artikla)	Laina, avustus	
Viittaus komission päätökseen	—	
Jos yhteisön varoista saadaan yhteisrahoitusta	—	
Tavoitteet	Tuen enimmäisintensiteetti prosentteina tai enimmäismäärä kansallisessa valuutassa	Pk-yrityksille myönnettävät lisät prosentteina
Alueellinen investointi- ja työllisyystuki (13 artikla) Ohjelma	15 %	20 %
Pk-yrityksille myönnettävä investointi- ja työllisyystuki (15 artikla)	20 %	—

Valtion tuen viitenumero	X 141/08	
Jäsenvaltio	Itävalta	
Jäsenvaltion viitenumero	—	
Alueen nimi (NUTS)	Burgenland 87 artiklan 3 kohdan a alakohta	
Myöntävä viranomainen	WiBAG Marktstrasse 3 7000 Eisenstadt ÖSTERREICH http://www.wibag.at	
Tukitoimenpiteen nimike	Richtlinien über die Schwerpunktförderung der Tourismuswirtschaft gemäß dem Landes-WiföG 1994	
Kansallinen oikeusperusta (mainitaan julkaisuviite)	Gesetz vom 24. März 1994 über Maßnahmen zur Gewährleistung der wirtschaftlichen Entwicklung im Burgenland (Landes-Wirtschaftsförderungsgesetz 1994 — WiföG), mit dem gleichzeitig das Burgenländische Tourismusgesetz 1992 geändert wird, LGBl. Nr. 33/1994, in der Fassung des Gesetzes LGBl. 64/1998 Richtlinien über die Schwerpunktförderung der Tourismuswirtschaft gemäß dem Landes-Wirtschaftsförderungsgesetz 1994 — WiföG	
Internet-linkki tukitoimenpiteen koko tekstiin	http://www.wibag.at/fileadmin/redakteur/Downloads/Richtlinien_KMU_tourismus.pdf	
Toimenpiteen tyyppi	Ohjelma	
Voimassa olevan tukitoimenpiteen muutos	—	
Kesto	1.11.2008–31.12.2008	
Toimiala(t)	Majoitus- ja ravitsemistoiminta, urheilutoiminta sekä huvi- ja virkistyspalvelut, muut henkilökohtaiset palvelut	
Tuensaajatyypit	Pk-yritykset	
Ohjelman mukainen suunniteltu vuosibudjetin kokonaismäärä	3,50 EUR (miljoonaa)	
Takaukset	—	
Tukiväline (5 artikla)	Avustus	
Viittaus komission päätökseen	—	
Jos yhteisön varoista saadaan yhteisrahoitusta	CCI2007AT161PO001 — 3,00 EUR (in Mio.)	
Tavoitteet	Tuen enimmäisintensiteetti prosentteina tai enimmäismäärä kansallisessa valuutassa	Pk-yrityksille myönnettävät lisät prosentteina
Alueellinen investointi- ja työllisyystuki (13 artikla) ohjelma	30 %	20 %
Pk-yrityksille myönnettävä investointi- ja työllisyystuki (15 artikla)	20 %	—
Yleiskoulutus (38 artiklan 2 alakohta)	30 %	—

Valtion tuen viitenumero	X 142/08	
Jäsenvaltio	Itävalta	
Jäsenvaltion viitenumero	—	
Alueen nimi (NUTS)	Burgenland 87 artiklan 3 kohdan a alakohta	
Myöntävä viranomainen	WiBAG Marktstrasse 3 7000 Eisenstadt ÖSTERREICH http://www.wibag.at	
Tukitoimenpiteen nimike	Richtlinien betreffend die Gewährung nichtrückzahlbarer Zuschüsse an KMU gemäß dem Landes-WiföG 1994	
Kansallinen oikeusperusta (mainitaan julkaisuviite)	Gesetz vom 24. März 1994 über Maßnahmen zur Gewährleistung der wirtschaftlichen Entwicklung im Burgenland (Landes — Wirtschaftsförderungsgesetz 1994 — WiföG), mit dem gleichzeitig das Burgenländische Tourismusgesetz 1992 geändert wird, LBG1 Nr. 33/1994, in der Fassung des Gesetzes LGB1. Nr. 64/1998 Richtlinien betreffend die Gewährung von nicht rückzahlbaren Zuschüssen an kleine und mittlere Unternehmen gemäß dem Landes-Wirtschaftsförderungsgesetz 1994 — WiföG	
Internet-linkki tukitoimenpiteen koko tekstiin	http://www.wibag.at/fileadmin/redakteur/Downloads/Richtlinien_KMU_wifoeg.pdf	
Toimenpiteen tyyppi	Ohjelma	
Voimassa olevan tukitoimenpiteen muutos	—	
Kesto	1.11.2008–31.12.2008	
Toimiala(t)	Kaikki tukikelpoiset toimialat	
Tuensaajatyyppi	Pk-yritykset	
Ohjelman mukainen suunniteltu vuosibudjetin kokonaismäärä	10,00 EUR (miljoonaa)	
Takaukset	—	
Tukiväline (5 artikla)	Avustus	
Viittaus komission päätökseen	—	
Jos yhteisön varoista saadaan yhteisrahoitusta	CCI2007AT161PO001 — 3,00 EUR (in Mio.)	
Tavoitteet	Tuen enimmäisintensiteetti prosentteina tai enimmäismäärä kansallisessa valuutassa	Pk-yrityksille myönnettävät lisät prosentteina
Alueellinen investointi- ja työllisyystuki (13 artikla) ohjelma	30 %	20 %
Pk-yrityksille myönnettävä investointi- ja työllisyystuki (15 artikla)	20 %	—
Pk-yrityksille konsulttipalveluihin myönnettävä tuki (26 artikla)	20 %	—
Pk-yrityksille messuille osallistumiseen myönnettävä tuki (26 artikla)	20 %	—

Valtion tuen viitenumero	X 143/08	
Jäsenvaltio	Itävalta	
Jäsenvaltion viitenumero	—	
Alueen nimi (NUTS)	Kaernten Yhdistelmäalue	
Myöntävä viranomainen	Kärntner Wirtschaftswföderungsfonds Heuplatz 2 9020 Klagenfurt ÖSTERREICH http://www.kwf.at	
Tukitoimenpiteen nimike	Richtlinie Forschung, Technologieentwicklung und Innovation (FTI)	
Kansallinen oikeusperusta (mainitaan julkaisuviite)	Kärntner Wirtschaftsförderungsgesetz (K-WFG) in der Fassung LGBl. 7/2008: Allgemeine Geschäftsbedingungen des KWF	
Internet-linkki tukitoimenpiteen koko tekstiin	http://www.kwf.at/rl_agb_2008/	
Toimenpiteen tyyppi	Ohjelma	
Voimassa olevan tukitoimenpiteen muutos	Muuttaminen XT 8/07 Muuttaminen XS 34/07	
Kesto	1.12.2008–31.12.2013	
Toimiala(t)	Kaikki tukikelpoiset toimialat	
Tuensaajatyyppi	Pk-yritykset Suuret yritykset	
Ohjelman mukainen suunniteltu vuosibudjetin kokonaismäärä	8,30 EUR (miljoonaa)	
Takaukset	—	
Tukiväline (5 artikla)	Laina, avustus	
Viittaus komission päätökseen	—	
Jos yhteisön varoista saadaan yhteisrahoitusta	—	
Tavoitteet	Tuen enimmäisintensiteetti prosentteina tai enimmäismäärä kansallisessa valuutassa	Pk-yrityksille myönnettävät lisät prosentteina
Pk-yrityksille myönnettävä investointi- ja työllisyystuki (15 artikla)	20 %	—
Erityiskoulutus (38 artiklan 1 alakohta)	25 %	20 %
Yleiskoulutus (38 artiklan 2 alakohta)	60 %	20 %

Valtion tuen viitenumero	X 145/08	
Jäsenvaltio	Itävalta	
Jäsenvaltion viitenumero	—	
Alueen nimi (NUTS)	Kaernten Yhdistelmäalue	
Myöntävä viranomainen	Kärntner Wirtschaftsförderungsfonds Heuplatz 2 9020 Klagenfurt ÖSTERREICH http://www.kwf.at	
Tukitoimenpiteen nimike	Richtlinie Unternehmens- und Projektentwicklung	
Kansallinen oikeusperusta (mainitaan julkaisuviite)	Kärntner Wirtschaftsförderungsgesetz (K-WFG) in der Fassung LGBI 7/2008; Allgemeine Geschäftsbedingungen des KWF	
Internet-linkki tukitoimenpiteen koko tekstiin	http://www.kwf.at/rl_agb_2008/	
Toimenpiteen tyyppi	Ohjelma	
Voimassa olevan tukitoimenpiteen muutos	Muuttaminen XT 9/07 Muuttaminen XS 35/07	
Kesto	1.12.2008–30.6.2014	
Toimiala(t)	Kaikki tukikelpoiset toimialat	
Tuensaajatyyppi	Pk-yritykset Suuret yritykset	
Ohjelman mukainen suunniteltu vuosibudjetin kokonaismäärä	3,17 EUR (miljoonaa)	
Takaukset	—	
Tukiväline (5 artikla)	Avustus	
Viittaus komission päätökseen	—	
Jos yhteisön varoista saadaan yhteisrahoitusta	—	
Tavoitteet	Tuen enimmäisintensiteetti prosentteina tai enimmäismäärä kansallisessa valuutassa	Pk-yrityksille myönnettävät lisät prosentteina
Pk-yrityksille konsulttipalveluihin myönnettävä tuki (26 artikla)	50 %	—
Erityiskoulutus (38 artiklan 1 alakohta)	25 %	20 %
Yleiskoulutus (38 artiklan 2 alakohta)	60 %	20 %

Jäsenvaltion toimittamat tiedot perustamissopimuksen 87 ja 88 artiklan soveltamisesta maataloustuotteiden tuottamisen alalla toimiviin pieniin ja keskisuuriin yrityksiin sekä asetuksen (EY) N:o 70/2001 muuttamisesta annetun komission asetuksen (EY) N:o 1857/2006 mukaisesti myönnetystä valtiontuesta

(2009/C 280/07)

Tuen N:o: XA 197/09

Jäsenvaltio: Irlanti

Alue: —

Tukiohjelman nimike tai yritykselle myönnettyä yksittäistä tukea saaneen yrityksen nimi: Training scheme compulsory under the terms of the Animal Welfare, Recording and Breeding Scheme for Suckler Herds

Oikeusperusta:

National Development Plan 2007–2013;

Ireland Rural Development National Strategy Plan 2007–2013.

Tukiohjelman arvioidut vuosikustannukset tai yritykselle myönnetyn yksittäisen tuen kokonaismäärä:

2009 – 1 500 000 EUR

2010 – 100 000 EUR

2011 – 100 000 EUR

2012 – 100 000 EUR

2013 – 50 000 EUR

Tuen enimmäisintensiteetti: 100 %

Täytäntöönpanopäivä: Poikkeushakemuksen rekisteröintinumeron julkaisemisesta maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston verkkosivustolla.

Tukiohjelman tai yksittäisen tuen kesto: 1. päivään huhtikuuta 2013 asti.

Tuen tarkoitus: Tekninen tuki (asetuksen (EY) N:o 1857/2006 15 artikla). AWRBS-ohjelmassa (Animal Welfare Recording and Breeding Scheme), joka on hyväksytty valtiontuen 140/07 yhteydessä vahvistettujen sääntöjen mukaisesti, vaaditaan, että jokainen hakija osallistuu asianomaiseen kattavaan koulutukseen, joka käsittelee eläinten terveyttä, hyvinvointia ja jalostusta sekä saatujen tietojen kirjaamista. AWRBS on voimassa vain vuoteen 2012 asti, ja hakijan on saatava koulutus päätökseen kahden vuoden kuluessa ohjelmaan liittymisestäään, minkä vuoksi osa koulutuksesta voi siirtyä vuoteen 2013, jolloin AWRBS on päätynyt. Tämä on kuitenkin epätodennäköistä.

Asianomainen ala: Emolehmäkarjojen omistajat.

Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite:

Department of Agriculture Fisheries and Food
Agriculture House
Kildare Street
Dublin 2
IRELAND

Internet-osoite:

<http://www.agriculture.gov.ie/farmerschemespayments/sucklerherdswelfarescheme2008-2012/>

Muita tietoja: Kuten edellä todetaan, tämä koulutus on AWRBS:n ehtojen mukaan pakollinen.

Tuen N:o: XA 208/09

Jäsenvaltio: Saksan liittotasavalta

Alue: Freistaat Sachsen

Tukiohjelman nimike tai yritykselle myönnettyä yksittäistä tukea saaneen yrityksen nimi: Richtlinie des Sächsischen Staatsministeriums für Umwelt und Landwirtschaft für die Gewährung von Hilfen bei Existenz gefährdenden Krisen und Notständen in Unternehmen der Land- und Forstwirtschaft sowie Binnenfischerei und Aquakultur (Förderrichtlinie Krisen und Notstände — RL KuN/2009)

Oikeusperusta:

Tuki myönnetään seuraavien säädösten ja määräysten voimassa olevien toisintojen mukaisesti:

— der Förderrichtlinie Krisen und Notstände – RL KuN/2009,

— perustamissopimuksen 87 ja 88 artiklan soveltamisesta maataloustuotteiden tuottamisen alalla toimiviin pieniin ja keskisuuriin yrityksiin muuttamisesta 15. joulukuuta 2006 annettu komission asetus (EY) N:o 1857/2006.

— sekä asetuksen (EY) N:o 70/2001

Tuki myönnetään lisäksi Sachsenin varainhoitoasetuksen (Sächsische Haushaltsordnung – SäHO, SächsGVBl. 2001, s. 154) 23 ja 44 pykälän sekä niihin liittyvien Sachsenin osavaltion talousministeriön antamien hallinnollisten määräysten mukaisesti, sellaisena kuin ne ovat muutettuina ja ottaen huomioon tukiohjeisiin (Förderrichtlinie Krisen und Notstände – RL KuN/2009) sisältyvät poikkeus- ja erityissäännöt.

Tukiohjelman arvioidut vuosikustannukset tai yritykselle myönnetyn yksittäisen tuen kokonaismäärä: 1,0 milj. EUR vuodessa

Tuen enimmäisintensiiteetti:

- enintään 50 % tilan tuotannon alenemisen arvosta, joka ylittää 30 %:n vähimmäisrajan (= omavastuuosuus),
- eläintautien osalta tuen intensiteetti voidaan korottaa enintään 75 %:iin omavastuuosuuden ylittävästä tilan tuotannon arvon alenemisestä.

Täytäntöönpanopäivä: Sen jälkeen kun komissio on julkaissut tiivistelmän

Tukiohjelman tai yksittäisen tuen kesto: 31 päivänä joulukuuta 2013 asti

Tuen tarkoitus:

Tuen avulla pyritään seuraaviin erityistavoitteisiin:

- Eläin- ja kasvitautien sekä tuholaiten ja luonnonmullistuksiin rinnastettavien epäsuotuisien sääolojen elinkeinoelämälle aiheuttamien haittojen torjuminen myöntämällä kiireellistä tukea maa- ja metsätalouden alkutuotannon alalla toimivien yritysten elinkelpoisuuden ja maksuvalmiuden turvaamiseksi.
- Kiireellinen tuki myönnetään ainoastaan siinä tapauksessa, että yrityksen elinkelpoisuuden palauttaminen tai toiminnan jatkuminen omien varojen turvin ei ole mahdollista.

Tukeen sovelletaan seuraavia asetuksen (EY) N:o 1857/2006 artikloja:

- 10 artikla – Eläin- ja kasvitauteihin sekä tuholaiten esiintymiseen liittyvä tuki,
- 11 artikla – Epäsuotuisien sääolojen aiheuttamista menetyksistä maksettava tuki.

Tukea myönnetään ainoastaan pienille ja keskisuurille yrityksille, jotka toimivat maataloustuotteiden tuottamisen alalla.

Asianomainen ala: Maatalous

Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite:

Sächsisches Landesamt für Umwelt, Landwirtschaft und Geologie (LfULG)
Postfach 54 01 37
01311 Dresden
DEUTSCHLAND

Internet-osoite:

http://www.smul.sachsen.de/foerderung/download/RL_KuN_2009_21_7_09_PDF_SM.pdf

Muita tietoja:

Sächsisches Staatsministerium für Umwelt und Landwirtschaft
Referat 23, Förderstrategie
Wilhelm-Buck-Straße 2
01097 Dresden
DEUTSCHLAND

Thomas TREPMANN

Referatsleiter

Sächsisches Staatsministerium für Umwelt und Landwirtschaft

Tuen N:o: XA 236/09

Jäsenvaltio: Yhdistynyt kuningaskunta

Alue: England

Tukiohjelman nimike tai yritykselle myönnettyä yksittäistä tukea saaneen yrityksen nimi: Trent Vale Landscape Partnership Scheme

Oikeusperusta: The National Lottery Act 1993

Tukiohjelman arvioidut vuosikustannukset tai yritykselle myönnetyn yksittäisen tuen kokonaismäärä:

Ohjelman kokonaiskustannukset ovat 200 000 GBP.

Jakso	Määrä
Tammikuu 2010–Maaliskuu 2010	20 000 GBP
Huhtikuu 2010–Maaliskuu 2011	75 000 GBP
Huhtikuu 2011–Maaliskuu 2012	75 000 GBP
Huhtikuu 2012–Joulukuu 2012	30 000 GBP
YHTEENSÄ	200 000 GBP

Tuen enimmäisintensiiteetti:

Infrastruktuuri-investointeihin myönnettävän tuen intensiteetti on tavallisesti 50 prosenttia tukikelpoisista kustannuksista. Asetuksen (EY) N:o 1857/2006 5 artiklan mukaisesti investointitukea voidaan poikkeuksellisesti maksaa 100 prosenttiin asti tukikelpoisista kustannuksista silloin, kun investoinnin tarkoituksena on tuotannolliseen toimintaan liittymättömän luonnon- ja kulttuuriperinnön säilyttäminen, edellyttäen, että investointi ei lisää maatalan tuotantokapasiteettia.

Tuen enimmäismäärää kuitenkin pienennetään komission asetuksen (EY) N:o 1857/2006 5 artiklassa vahvistettujen tasojen mukaisesti, jos investointi saattaa lisätä maatalan tuotantokapasiteettia.

Teknisen tuen osuus on 100 %, mikä on johdonmukaista asetuksen (EY) N:o 1857/2006 15 artiklan kanssa.

Täytäntöönpanopäivä: Ohjelma alkaa 1. tammikuuta 2010.

Tukiohjelman tai yksittäisen tuen kesto: Ohjelma alkaa 1. tammikuuta 2010 ja päättyy 31. joulukuuta 2012. Viimeinen maksu suoritetaan 30. syyskuuta 2012.

Tuen tarkoitus:

Ohjelman tarkoituksena on:

- tukea toimenpiteitä, joiden tavoitteena on Trent Valen alueen maisemapiirteiden ja tärkeiden kulttuuriperintökohteiden säilyttäminen ja kohentaminen,
- lisätä Trent Valen maiseman, luonnon monimuotoisuuden ja kulttuuriperinnön arvostusta ja hyödyntämistä.

Tuki maksetaan perinteisten maisemien ja rakennusten säilyttämistä käsittelevän 5 artiklan ja teknistä tukea käsittelevän 15 artiklan mukaisesti.

Asianomainen ala:

Ohjelmaa sovelletaan maataloustuotteiden tuotantoon.

Ohjelmaa sovelletaan yksinomaan komission asetuksen (EY) N:o 1857/2006 2 artiklan 5 kohdassa tarkoitettuihin pieniin ja keskisuuriin yrityksiin (pk-yrityksiin).

Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite:

Järjestelmästä vastaava lakisäätöelimen on:

British Waterways
The Kiln
Mather Road
Newark
Nottinghamshire
NG14 1FB
UNITED KINGDOM

Järjestelmää hallinnoi:

Trent Vale Landscape Partnership Scheme
c/o British Waterways
The Kiln
Mather Road
Newark
Nottinghamshire
NG14 1FB
UNITED KINGDOM

Internet-osoite:

<http://www.ontrent.org.uk/youcando/trentvale.php>

Muita tietoja: Tukikelpoisuutta ja ohjelman sääntöjä koskevia tietoja on saatavilla Internet-osoitteesta: <http://www.ontrent.org.uk/youcando/trentvale.php>

Tiedot, jotka jäsenvaltiot ovat toimittaneet tiettyjen tukimuotojen toteamisesta yhteismarkkinoille soveltuviksi perustamissopimuksen 87 ja 88 artiklan mukaisesti annetun komission asetuksen (EY) N:o 800/2008 (yleinen ryhmäpoikkeusasetus)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2009/C 280/08)

Valtion tuen viitenumero	X 99/09	
Jäsenvaltio	Tšekki	
Jäsenvaltion viitenumero	3031/09/08100/62/2	
Alueen nimi (NUTS)	Střední Čechy, Jihozápad, Severozápad, Severovýchod, Střední Morava, Moravskoslezsko 87 artiklan 3 kohdan a alakohta	
Myöntävä viranomainen	Ministerstvo průmyslu a obchodu Na Františku 32 110 15 Praha 1 ČESKÁ REPUBLIKA http://www.mpo.cz	
Tukitoimenpiteen nimike	ICT a strategické služby – 2. výzva	
Kansallinen oikeusperusta (mainitaan julkaisuviite)	Zákon č. 47/2002 Sb., o podpoře malého a středního podnikání, Zákon č. 218/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech a o změně některých souvisejících zákonů	
Internet-linkki tukitoimenpiteen koko tekstiin	http://www.mpo.cz/cz/podpora-podnikani/oppi/	
Toimenpiteen tyyppi	Ohjelma	
Voimassa olevan tukitoimenpiteen muutos	—	
Kesto	15.1.2009–30.6.2011	
Toimiala(t)	Kaikki tukikelpoiset toimialat	
Tuensaajatyyppi	Pk-yritykset suuret yritykset	
Ohjelman mukainen suunniteltu vuosibudjetin kokonaismäärä	1 900,00 CZK (miljoonaa)	
Takaukset	—	
Tukiväline (5 artikla)	Suora avustus	
Viittaus komission päätökseen	—	
Jos yhteisön varoista saadaan yhteisrahoitusta	SF – ERDF (85 %) Státní rozpočet (15 %) – 1 615,00 CZK (v milionech)	
Tavoitteet	Tuen enimmäisintensiteetti prosentteina tai enimmäismäärä kansallisessa valuutassa	Pk-yrityksille myönnettävät lisät prosentteina
Alueellinen investointi- ja työllisyystuki (13 artikla) Ohjelma	40 %	20 %
Valtion tuen viitenumero	X 100/09	
Jäsenvaltio	Yhdistynyt kuningaskunta	
Jäsenvaltion viitenumero	European Regional Development Fund (ERDF)	

Alueen nimi (NUTS)	Wales 87 artiklan 3 kohdan a alakohta, 87 artiklan 3 kohdan c alakohta, Tukialueiden ulkopuolella sijaitsevat alueet	
Myöntävä viranomainen	All 22 Welsh Local Authorities C/O Welsh Local Government Association Local Government House Drake Walk Cardiff CF10 4LG UNITED KINGDOM http://www.wlga.gov.uk/english/competition-and-state-aid/	
Tukitoimenpiteen nimike	Welsh Local Government SME Development Scheme	
Kansallinen oikeusperusta (mainitaan julkaisuviite)	Local Government Act 2000 C22 Part 1 http://www.opsi.gov.uk/Acts/acts2000/ukpga_20000022_en_1	
Internet-linkki tukitoimenpiteen koko tekstiin	http://www.wlga.gov.uk/uploads/publications/5049.pdf	
Toimenpiteen tyyppi	Ohjelma	
Voimassa olevan tukitoimenpiteen muutos	—	
Kesto	1.1.2009–31.12.2013	
Toimiala(t)	Kaikki tukikelpoiset toimialat	
Tuensaajatyyppi	Pk-yritykset	
Ohjelman mukainen suunniteltu vuosibudjetin kokonaismäärä	6,00 GBP (miljoonaa)	
Takaukset	—	
Tukiväline (5 artikla)	Laina, Korkotuki, Avustus, Takaisinmaksettavat ennakot	
Viittaus komission päätökseen	—	
Jos yhteisön varoista saadaan yhteisrahoitusta	European Regional Development Fund (ERDF) — GBP 4,15 million	
Tavoitteet	Tuen enimmäisintensiteetti prosentteina tai enimmäismäärä kansallisessa valuutassa	Pk-yrityksille myönnettävät lisät prosentteina
Pk-yrityksille konsulttipalveluihin myönnettävä tuki (26 artikla)	50 %	—
Pk-yritysten osallistumiseen messuille myönnettävä tuki (27 artikla)	50 %	—
Valtion tuen viitenumero	X 101/09	
Jäsenvaltio	Tšekki	
Jäsenvaltion viitenumero	3031/09/08100/62/1	
Alueen nimi (NUTS)	Střední Čechy, Jihozápad, Severozápad, Severovýchod, Jihovýchod, Střední Morava, Moravskoslezsko 87 artiklan 3 kohdan a alakohta	
Myöntävä viranomainen	Ministerstvo průmyslu a obchodu Na Františku 32 110 15 Praha 1 ČESKÁ REPUBLIKA http://www.mpo.cz	

Tukitoimenpiteen nimike	Rozvoj – 2. výzva	
Kansallinen oikeusperusta (mainitaan julkaisuviite)	Zákon č. 47/2002 Sb, o podpoře malého a středního podnikání; Zákon č. 218/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech a o změně některých souvisejících zákonů; Zákon č. 513/1991 Sb., obchodní zákoník	
Internet-linkki tukitoimenpiteen koko tekstiin	http://www.mpo.cz/cz/podpora-podnikani/oppi/	
Toimenpiteen tyyppi	Ohjelma	
Voimassa olevan tukitoimenpiteen muutos	—	
Kesto	15.1.2009–31.12.2010	
Toimiala(t)	Kaikki tukikelpoiset toimialat	
Tuensaajatyyppi	Pk-yritykset	
Ohjelman mukainen suunniteltu vuosibudjetin kokonaismäärä	2 000,00 CZK (miljoonaa)	
Takaukset	—	
Tukiväline (5 artikla)	Suora avustus	
Viittaus komission päätökseen	—	
Jos yhteisön varoista saadaan yhteisrahoitusta	SF – ERDF (85 %) Státní rozpočet (15 %) – 1 700,00 CZK (v milionech)	
Tavoitteet	Tuen enimmäisintensiteetti prosentteina tai enimmäismäärä kansallisessa valuutassa	Pk-yrityksille myönnettävät lisät prosentteina
Alueellinen investointi- ja työllisyystuki (13 artikla) Ohjelma	40 %	20 %
Valtion tuen viitenumero	X 102/09	
Jäsenvaltio	Tšekki	
Jäsenvaltion viitenumero	Nařízení (EK) č. 1083/2006	
Alueen nimi (NUTS)	Praha Tukialueiden ulkopuolella sijaitsevat alueet	
Myöntävä viranomainen	Hlavní město Praha Mariánské nám. 2 110 01 Praha 1 ČESKÁ REPUBLIKA http://www.oppk.cz	
Tukitoimenpiteen nimike	Operační program Praha – Konkurenceschopnost oblast podpory 3.1 – Rozvoj inovačního prostředí a partnerství mezi základnou výzkumu a vývoje a praxí	
Kansallinen oikeusperusta (mainitaan julkaisuviite)	Zákon č. 248/2000 Sb., o podpoře regionální rozvoje, ve znění pozdějších předpisů Operační program Praha – Konkurenceschopnost	
Internet-linkki tukitoimenpiteen koko tekstiin	http://www.oppk.cz/	
Toimenpiteen tyyppi	Ohjelma	

Voimassa olevan tukitoimenpiteen muutos	—	
Kesto	13.1.2009–31.12.2013	
Toimiala(t)	Kaikki tukikelpoiset toimialat	
Tuensaajatyyppi	Pk-yritykset suuret yritykset	
Ohjelman mukainen suunniteltu vuosibudjetin kokonaismäärä	252,00 CZK (miljoonaa)	
Takaukset	—	
Tukiväline (5 artikla)	Suora avustus	
Viittaus komission päätökseen	—	
Jos yhteisön varoista saadaan yhteisrahoitusta	Nařízení (EK) č. 1083/2006 – 214,00 CZK (v milionech)	
Tavoitteet	Tuen enimmäisintensiteetti prosentteina tai enimmäismäärä kansallisessa valuutassa	Pk-yrityksille myönnettävät lisät prosentteina
Perustutkimus (31 artiklan 2 kohdan a alakohta)	93 %	—
Teollinen tutkimus (31 artiklan 2 kohdan b alakohta)	50 %	—
Kokeellinen kehittäminen (31 artiklan 2 kohdan c alakohta)	25 %	—
Nuorille innovatiivisille yrityksille myönnettävä tuki (35 artikla)	200 000 000 CZK	—
Tuki innovaatiotoiminnan neuvontapalveluihin ja innovaatiotoimintaa tukeviin palveluihin (36 artikla)	200 000 000 CZK	—
Valtion tuen viitenumero	X 104/09	
Jäsenvaltio	Viro	
Jäsenvaltion viitenumero	—	
Alueen nimi (NUTS)	Estonia 87 artiklan 3 kohdan a alakohta	
Myöntävä viranomainen	Krediidi ja Ekspordi Garanteerimise Sihtasutus KredEx Pärnu mnt. 67B 10134 Tallinn ESTI/ESTONIA http://www.kredex.ee	
Tukitoimenpiteen nimike	Tingimused väikese ja keskmise suurusega ettevõtete investeerimislaenude käendamiseks (garantii vormis antava riigiabi abikava)	
Kansallinen oikeusperusta (mainitaan julkaisuviite)	Ettevõtlike toetamise ja ja laenude riikliku tagamise seadus (RT I 2003, 18, 96; 2005, 11, 43; 2008, 51, 281); Tingimused väikese ja keskmise suurusega ettevõtete investeerimislaenude käendamiseks (garantii vormis antava riigiabi abikava), kinnitatud sihtasutuse juhataja käskkirjaga nr 62-üld, 31.12.2008	
Internet-linkki tukitoimenpiteen koko tekstiin	http://www.kredex.ee/public/images/Microsoft_Word_-_Riigiabi_kava_investeerimislaenu.pdf	
Toimenpiteen tyyppi	Ohjelma	

Voimassa olevan tukitoimenpiteen muutos	—	
Kesto	5.1.2009–30.6.2014	
Toimiala(t)	Kaikki tukikelpoiset toimialat	
Tuensaajatyypit	Pk-yritykset	
Ohjelman mukainen suunniteltu vuosibudjetin kokonaismäärä	230,00 EEK (miljoonaa)	
Takaukset	1 380,00 EEK (miljoonaa)	
Tukiväline (5 artikla)	Takaus	
Viittaus komission päätökseen	—	
Jos yhteisön varoista saadaan yhteisrahoitusta	ERDF 77,6 mln EEK (hölmaab periodo 2008–2013 ja abikavas kirjeldatud tagasisi) – 77,61 EEK (miljonites)	
Tavoitteet	Tuen enimmäisintensiteetti prosentteina tai enimmäismäärä kansallisessa valuutassa	Pk-yrityksille myönnettävät lisät prosentteina
Pk-yrityksille myönnettävä investointi- ja työllisyystuki (15 artikla)	50 %	—

Tiedot, jotka jäsenvaltiot ovat toimittaneet tiettyjen tukimuotojen toteamisesta yhteismarkkinoille soveltuviksi perustamissopimuksen 87 ja 88 artiklan mukaisesti annetun komission asetuksen (EY) N:o 800/2008 (yleinen ryhmäpoikkeusasetus)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2009/C 280/09)

Valtion tuen viitenumero	X 842/09	
Jäsenvaltio	Tšekki	
Jäsenvaltion viitenumero	Zvýšení míry podpory	
Alueen nimi (NUTS)	Tšekki 87 artiklan 3 kohdan a alakohta Tukialueiden ulkopuolella sijaitsevat alueet	
Myöntävä viranomainen	Ministerstvo zemědělství Těšnov 17 117 05 Praha 1 ČESKÁ REPUBLIKA http://www.mze.cz	
Tukitoimenpiteen nimike	Vrácení části spotřební daně zaplacené v cenách minerálních olejů uvedených v § 45 odst. 2 písm. c) zákona č. 353/2003 Sb., o spotřebních daních, ve znění p.p.	
Kansallinen oikeusperusta (mainitaan julkaisuviite)	Zákon č. 353/2003 Sb., o spotřebních daních, ve znění p.p.	
Internet-linkki tukitoimenpiteen koko tekstiin	http://cds.mfcr.cz/cps/rde/xchg/cds/xsl/182_793.html	
Toimenpiteen tyyppi	Ohjelma	
Voimassa olevan tukitoimenpiteen muutos	Muuttaminen X 173/08	
Kesto	1.10.2009–31.12.2013	
Toimiala(t)	Yksivuotisten kasvien viljely, Monivuotisten kasvien viljely, Taimien kasvatusta ja muu kasvien lisääminen, Kasvinviljelyä palveleva toiminta, Sadon jatkokäsittely	
Tuensaajatyypit	Pk-yritykset suuret yritykset	
Ohjelman mukainen suunniteltu vuosibudjetin kokonaismäärä	1,50 CZK (miljoonaa)	
Takaukset	—	
Tukiväline (5 artikla)	Verotoimenpide	
Viittaus komission päätökseen	—	
Jos yhteisön varoista saadaan yhteisrahoitusta	—	
Tavoitteet	Tuen enimmäisintensiteetti prosentteina tai enimmäismäärä kansallisessa valuutassa	Pk-yrityksille myönnettävät lisät prosentteina
Ympäristöveron alennusten muodossa myönnettävä tuki (25 artikla)	8 457 CZK	—

Valtion tuen viitenumero	X 853/09	
Jäsenvaltio	Italia	
Jäsenvaltion viitenumero	—	
Alueen nimi (NUTS)	Trento Tukialueiden ulkopuolella sijaitsevat alueet	
Myöntävä viranomainen	Provincia autonoma di Trento — Servizio Rapporti comunitari e sviluppo locale Via Romagnosi 9 38122 Trento TN ITALIA http://www.puntoeuropa.provincia.tn.it	
Tukitoimenpiteen nimike	Aiuti alle imprese per l'installazione di impianti fotovoltaici per la produzione di energia.	
Kansallinen oikeusperusta (mainitaan julkaisuviite)	deliberazione della Giunta provinciale n. 2345 di data 2 ottobre 2009, pubblicata sul Bollettino Ufficiale della Regione Trentino-Alto Adige/Sudtirolo n. 42 di data 13 ottobre 2009, parte I — Supplemento 3	
Internet-linkki tukitoimenpiteen koko tekstiin	http://www.puntoeuropa.provincia.tn.it/programmazione_2007_2013/FESR_Fondo_Europeo_Sviluppo_Regionale/programma_FESR_2007_2013/-Bandi_in_corso_PO_2007_2013/	
Toimenpiteen tyyppi	Ohjelma	
Voimassa olevan tukitoimenpiteen muutos	—	
Kesto	13.10.2009–30.3.2011	
Toimiala(t)	Kaikki tukikelpoiset toimialat	
Tuensaajatyyppi	Pk-yritykset suuret yritykset	
Ohjelman mukainen suunniteltu vuosibudjetin kokonaismäärä	2,50 EUR (miljoonaa)	
Takaukset	—	
Tukiväline (5 artikla)	Avustus	
Viittaus komission päätökseen	—	
Jos yhteisön varoista saadaan yhteisrahoitusta	Programma Operativo 2007-2013 del Fondo Europeo di Sviluppo Regionale — FESR della Provincia autonoma di Trento — 0,75 EUR milioni	
Tavoitteet	Tuen enimmäisintensiteetti prosentteina tai enimmäismäärä kansallisessa valuutassa	Pk-yrityksille myönnettävät lisät prosentteina
Uusiutuvista energialähteistä tuotetun energian käytön edistämiseen tehtäviin investointeihin myönnettävä ympäristönsuojelutuki (23 artikla)	45 %	—

Tiedot, jotka jäsenvaltiot ovat toimittaneet tiettyjen tukimuotojen toteamisesta yhteismarkkinoille soveltuviksi perustamissopimuksen 87 ja 88 artiklan mukaisesti annetun komission asetuksen (EY) N:o 800/2008 (yleinen ryhmäpoikkeusasetus)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2009/C 280/10)

Valtion tuen viitenumero	X 121/09	
Jäsenvaltio	Italy	
Jäsenvaltion viitenumero	IT	
Alueen nimi (NUTS)	Italia, Liguria, Imperia, Savona, Genova, La Spezia 87 artiklan 3 kohdan c alakohta	
Myöntävä viranomainen	Regione Liguria Settore Sistema Regionale della Formazione e dell'Orientamento Via Fieschi 15 16121 Genova GE ITALIA http://www.regione.liguria.it	
Tukitoimenpiteen nimike	Disposizioni in materia di aiuti alla formazione nell'ambito di interventi di formazione — L. 53/00 e dei decr. Interminist. del Min. Lavoro e P.S. di concerto con il Ministro Economia e Finanze n. 62/V/07 del 12.4.2007 e n. 110/07 del 23.11.2007	
Kansallinen oikeusperusta (mainitaan julkaisuviite)	L.R. n. 53 dell'8.3.2000 Decreti interministeriali del Ministero del Lavoro e della Previdenza sociale di concerto con il Ministro dell'Economia e delle Finanze n. 62/V/2007 del 12.4.2007 e n. 110/07 del 23.11.2007 L.R. n. 52 del 5.11.1993 e successive modifiche D.G.R. n. 1837 del 30.12.2008	
Internet-linkki tukitoimenpiteen koko tekstiin	http://www.regione.liguria.it/MenuSezione.asp?Parametri=10_20_36_\$10_20_36_\$Formazione_professionale	
Toimenpiteen tyyppi	Ohjelma	
Voimassa olevan tukitoimenpiteen muutos	—	
Kesto	30.12.2008–30.6.2014	
Toimiala(t)	Kaikki tukikelpoiset toimialat	
Tuensaajatyyppi	Pk-yritykset suuret yritykset	
Ohjelman mukainen suunniteltu vuosibudjetin kokonaismäärä	0,82 EUR (miljoonaa)	
Takaukset	—	
Tukiväline (5 artikla)	Suora avustus	
Viittaus komission päätökseen	—	
Jos yhteisön varoista saadaan yhteisrahoitusta	—	
Tavoitteet	Tuen enimmäisintensiteetti prosentteina tai enimmäismäärä kansallisessa valuutassa	Pk-yrityksille myönnettävät lisät prosentteina
Eryiskoulutus (38 artiklan 1 alakohta)	35 %	55 %
Yleiskoulutus (38 artiklan 2 alakohta)	70 %	80 %

Valtion tuen viitenumero	X 127/09	
Jäsenvaltio	Suomi	
Jäsenvaltion viitenumero	—	
Alueen nimi (NUTS)	—	
Myöntävä viranomainen	Finnvera Oyj PL 1010 FI-00101 Helsinki SUOMI/FINLAND http://www.finnvera.fi	
Tukitoimenpiteen nimi	Pk-yrityksille myönnettävä investointi- ja työllisyystuki	
Kansallinen oikeusperusta (mainitaan julkaisuviite)	Laki valtion erityisrahoitusyhtiöstä (443/1998) Laki valtion erityisrahoitusyhtiön luotto- ja takaustoiminnasta (445/1998)	
Internet-linkki tukitoimenpiteen koko tekstiin	http://www.finnvera.fi/valtioneuvosto	
Toimenpiteen tyyppi	Ohjelma	
Voimassa olevan tukitoimenpiteen muutos	—	
Kesto	1.1.2009–31.12.2013	
Toimiala(t)	Kaikki tukikelpoiset toimialat	
Tuensaajatyyppi	Pk-yritykset	
Ohjelman mukainen suunniteltu vuosibudjetin kokonaismäärä	31,50 EUR (miljoonaa)	
Takaukset	—	
Tukiväline (5 artikla)	Edullinen laina	
Viittaus komission päätökseen	—	
Jos yhteisön varoista saadaan yhteisrahoitusta	—	
Tavoitteet	Tuen enimmäisintensiteetti prosentteina tai enimmäismäärä kansallisessa valuutassa	Pk-yrityksille myönnettävät lisät prosentteina
Pk-yrityksille myönnettävä investointi- ja työllisyystuki (15 artikla)	20 %	—

Valtion tuen viitenumero	X 129/09	
Jäsenvaltio	Unkari	
Jäsenvaltion viitenumero	—	
Alueen nimi (NUTS)	Hungary Yhdistelmäalue	
Myöntävä viranomainen	Pénzügyminisztérium Budapest József nádor tér 2–4. 1051 MAGYARORSZÁG/HUNGARY http://www.pm.gov.hu	

Tukitoimenpiteen nimike	Adóalap-kedvezmény kvv-k részére	
Kansallinen oikeusperusta (mainitaan julkaisuviite)	A 2008. évi LXXXI törvénnyel módosított 1996. évi LXXXI. törvény a társasági adóról és az osztalékadóról 4.§ 23/d. pont, 7.§ (1) bekezdés zs) pont, 7.§ (11)–(12), 1. számú melléklet 14. pont, a személyi jövedelemadóról szóló 1995. évi CXVII. törvény 3.§ 84. pont, 49/B.§ (6) bekezdés d) pont, 11. számú melléklet II/2/p. pont http://www.kozlonyok.hu/nkonline/index.php?menuindex=200&pageindex=kozltart&ev=2008&szam=174	
Internet-linkki tukitoimenpiteen koko tekstiin	http://www.kozlonyok.hu/nkonline/index.php?menuindex=200&pageindex=kozltart&ev=2008&szam=174	
Toimenpiteen tyyppi	Ohjelma	
Voimassa olevan tukitoimenpiteen muutos	Muuttaminen XS 119/07 Muuttaminen XS 120/07	
Kesto	1.1.2009-31.12.2013	
Toimiala(t)	Kaikki tukikelpoiset toimialat	
Tuensaajatyyppi	Pk-yritykset	
Ohjelman mukainen suunniteltu vuosibudjetin kokonaismäärä	3 100,00 HUF (miljoonaa)	
Takaukset	—	
Tukiväline (5 artikla)	Verotoimenpide	
Viittaus komission päätökseen	—	
Jos yhteisön varoista saadaan yhteisrahoitusta	—	
Tavoitteet	Tuen enimmäisintensiteetti prosentteina tai enimmäismäärä kansallisessa valuutassa	Pk-yrityksille myönnettävät lisät prosentteina
Alueellinen investointi- ja työllisyystuki (13 artikla) Ohjelma	50 %	20 %
Valtion tuen viitenumero	X 132/09	
Jäsenvaltio	Unkari	
Jäsenvaltion viitenumero	—	
Alueen nimi (NUTS)	Hungary Yhdistelmäalue	
Myöntävä viranomainen	Pénzügyminisztérium Budapest József nádor tér 2–4. 1051 MAGYARORSZÁG/HUNGARY http://www.pm.gov.hu	
Tukitoimenpiteen nimike	a kis-és középvállalkozások beruházásai után érvényesíthető adókedvezmény	
Kansallinen oikeusperusta (mainitaan julkaisuviite)	az egyes adó -és járuléktörvények módosításáról szóló 2008. évi LXXXI. törvénnyel módosított, a társasági adóról és az osztalékadóról szóló 1996. évi LXXXI. törvény 4.§ 23/d. pont, 22/A. §, a személyi jövedelemadóról szóló 1995. évi CXVII. törvény 3.§ 84. pont, 49/B § (9) bekezdés b) pont, 13. számú melléklet http://www.magyarokozlony.hu/nkonline/MKPDF/hiteles/MK08174.pdf	

Internet-linkki tukitoimenpiteen koko tekstiin	http://www.magyarokozlony.hu/nkonline/MKPDF/hiteles/MK08174.pdf	
Toimenpiteen tyyppi	Ohjelma	
Voimassa olevan tukitoimenpiteen muutos	Muuttaminen XS 121/07	
Kesto	1.1.2009–31.12.2013	
Toimiala(t)	Kaikki tukikelpoiset toimialat	
Tuensaajatyyppi	Pk-yritykset	
Ohjelman mukainen suunniteltu vuosibudjetin kokonaismäärä	1 430,00 HUF (miljoonaa)	
Takaukset	—	
Tukiväline (5 artikla)	Verotoimenpide	
Viittaus komission päätökseen	—	
Jos yhteisön varoista saadaan yhteisrahoitusta	—	
Tavoitteet	Tuen enimmäisintensiteetti prosentteina tai enimmäismäärä kansallisessa valuutassa	Pk-yrityksille myönnettävät lisät prosentteina
Alueellinen investointi- ja työllisyystuki (13 artikla) Ohjelma	40 %	—
Valtion tuen viitenumero	X 134/09	
Jäsenvaltio	Puola	
Jäsenvaltion viitenumero	—	
Alueen nimi (NUTS)	Poland 87 artiklan 3 kohdan a alakohta	
Myöntävä viranomainen	Polska Agencja Rozwoju Przedsiębiorczości ul. Pańska 81/83 00-834 Warszawa POLSKA/POLAND http://www.parp.gov.pl	
Tukitoimenpiteen nimike	pomoc finansowa na wspieranie tworzenia i rozwoju gospodarki elektronicznej w ramach Programu Operacyjnego Innowacyjna Gospodarka, 2007–2013 – regionalna pomoc inwestycyjna	
Kansallinen oikeusperusta (mainitaan julkaisuviite)	Rozporządzenie Ministra Rozwoju Regionalnego z dnia 13 sierpnia 2008 r. w sprawie udzielania przez Polską Agencję Rozwoju Przedsiębiorczości pomocy finansowej na wspieranie tworzenia i rozwoju gospodarki elektronicznej w ramach Programu Operacyjnego Innowacyjna Gospodarka, 2007–2013 (Dz.U. Nr 153, poz. 956)	
Internet-linkki tukitoimenpiteen koko tekstiin	http://dokumenty.rcl.gov.pl/D2008153095601.pdf	
Toimenpiteen tyyppi	Ohjelma	
Voimassa olevan tukitoimenpiteen muutos	—	
Kesto	22.8.2008–31.12.2013	
Toimiala(t)	Kaikki tukikelpoiset toimialat	
Tuensaajatyyppi	Pk-yritykset	

Ohjelman mukainen suunniteltu vuosibudjetin kokonaismäärä	252,42 PLN (miljoonaa)	
Takaukset	—	
Tukiväline (5 artikla)	Suora avustus	
Viittaus komission päätökseen	—	
Jos yhteisön varoista saadaan yhteisrahoitusta	rozporządzenie Komisji (WE) nr 1628/2006 w sprawie zastosowania art. 87 i 88 Traktatu do krajowej regionalnej pomocy inwestycyjnej – 1 287,32 PLZ (w mln)	
Tavoitteet	Tuen enimmäisintensiteetti prosentteina tai enimmäismäärä kansallisessa valuutassa	Pk-yrityksille myönnettävät lisät prosentteina
Alueellinen investointi- ja työllisyystuki (13 artikla) Ohjelma	70 %	—

V

(Ilmoitukset)

KILPAILUPOLITIIKAN TOIMEENPANOON LIITTYVÄT MENETTELYT

KOMISSIO

VALTIONTUKI – TANSKA

(Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 87–89 artikla)**EY:n perustamissopimuksen 88 artiklan 2 kohdan mukainen komission tiedonanto – ilmoituksen peruuttaminen****Valtiontuki C 58/07 (ex N 240/07) – Tanska – Muutokset voimassa olevaan tonnistoverojärjestelmään****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)****(2009/C 280/11)**

Komissio on päättänyt lopettaa edellä mainittua toimenpidettä koskevan, EY:n perustamissopimuksen 88 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun muodollisen tutkintamenettelyn, joka aloitettiin 11. joulukuuta 2007 ⁽¹⁾, todeten, että Tanska on peruuttanut ilmoituksensa 10. helmikuuta 2009 eikä jatka tukiohjelmia.

⁽¹⁾ EUVL C 48, 21.2.2008, s. 16.

Ennakoilmoitus yrityskeskittymästä**(Asia COMP/M.5713 – Altor/Pharmacy Company Sweden 1 AB und Pharmacy Company Sweden 8 AB)****Yksinkertaistettuun menettelyyn mahdollisesti soveltuva asia****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

(2009/C 280/12)

1. Komissio vastaanotti 13 päivänä marraskuuta 2009 neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004⁽¹⁾ 4 artiklan mukaisen ilmoituksen ehdotetusta yrityskeskittymästä, jolla kanaalisaarelainen Altor Fund III GP Limited (joka on Altor Fund III (No 1) Limited Partnership -yrityksen ja Altor Fund III (No 2) Limited Partnership -yritysten osakas sekä Altor Fund III (No 3) Limited -yrityksen omaisuudenhoitaja) hankkii asetuksen 3 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettun määräysvallan ruotsalaisissa yrityksissä Pharmacy Company Sweden 1 AB ja Pharmacy Company Sweden 8 AB ostamalla osakkeita.

2. Kyseisten yritysten liiketoiminnan sisältö on seuraava:

- Altor Fund III on pääomasijoitusrahasto. Altor-rahastot muodostuvat kolmesta pääomarahastosta ja niihin kuuluvista yrityssalkuista. Kaikki kolme Altor-pääomasijoitusrahastoa (Altor 2003 Fund, Altor Fund II ja Altor Fund III) sijoittavat keskikokoisiin pohjoismaalaisiin yrityksiin monella teollisuudenalalla,
- Pharmacy Company Sweden 1 AB ja Pharmacy Company 8 AB ovat ruotsalaisen valtionyhtiön Apoteket AB:n kokonaan omistamia tytäryrityksiä. Apoteket AB:llä on yksinoikeus myydä lääkkeitä Ruotsin markkinoilla.

3. Komissio katsoo alustavan tarkastelun perusteella, että ilmoitettu keskittymä voi kuulua asetuksen (EY) N:o 139/2004 soveltamisalaan. Asiaa koskeva lopullinen päätös tehdään kuitenkin vasta myöhemmin. Asia soveltuu mahdollisesti käsiteltäväksi menettelyssä, joka on esitetty komission tiedonannossa yksinkertaistetusta menettelystä tiettyjen keskittymien käsittelemiseksi neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004⁽²⁾ nojalla.

4. Komissio pyytää kolmansia osapuolia esittämään ehdotettua toimenpidettä koskevat huomautuksensa.

Huomautusten on oltava komissiolla 10 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisupäivästä. Huomautukset voidaan lähettää komissiolle faksilla (+32 22964301 tai 22967244) tai postitse viitteellä COMP/M.5713 – Altor/Pharmacy Company Sweden 1 AB und Pharmacy Company Sweden 8 AB seuraavaan osoitteeseen:

Euroopan komissio
Kilpailun PO (DG COMP)
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ EUVL L 24, 29.1.2004, s. 1.

⁽²⁾ EUVL C 56, 5.3.2005, s. 32.

V Ilmoitukset

KILPAILUPOLITIIKAN TOIMEENPANOON LIITTYVÄT MENETTELYT

Komissio

2009/C 280/11	Valtiontuki – Tanska (Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 87–89 artikla) – EY:n perustamis- sopimuksen 88 artiklan 2 kohdan mukainen komission tiedonanto – ilmoituksen peruuttaminen – Valtiontuki C 58/07 (ex N 240/07) – Tanska – Muutokset voimassa olevaan tonniverojärjestel- mään ⁽¹⁾	31
2009/C 280/12	Ennakoilmoitus yrityskestäytymisestä (Asia COMP/M.5713 – Altor/Pharmacy Company Sweden 1 AB und Pharmacy Company Sweden 8 AB) – Yksinkertaistettuun menettelyyn mahdollisesti soveltuva asia ⁽¹⁾	32



⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

TILAUSHINNAT 2009 (ilman ALV:a, sisältää normaalit lähetyskulut)

Euroopan unionin virallinen lehti, L- ja C-sarjat, vain paperipainos	22 EU:n virallista kieltä	1 000 euroa/vuosi (*)
Euroopan unionin virallinen lehti, L- ja C-sarjat, vain paperipainos	22 EU:n virallista kieltä	100 euroa/kk (*)
Euroopan unionin virallinen lehti, L- ja C-sarjat, paperipainos, vuosittainen CD-ROM	22 EU:n virallista kieltä	1 200 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, L-sarja, vain paperipainos	22 EU:n virallista kieltä	700 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, L-sarja, vain paperipainos	22 EU:n virallista kieltä	70 euroa/kk
Euroopan unionin virallinen lehti, C-sarja, vain paperipainos	22 EU:n virallista kieltä	400 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, C-sarja, vain paperipainos	22 EU:n virallista kieltä	40 euroa/kk
Euroopan unionin virallinen lehti, L- ja C-sarjat, kuukausittainen (kumulatiivinen) CD-ROM	22 EU:n virallista kieltä	500 euroa/vuosi
Virallisen lehden täydennysosa (S-sarja), tarjouskilpailut ja julkiset hankinnat, CD-ROM, ilmestyy kahdesti viikossa	Monikielinen: 23 EU:n virallista kieltä	360 euroa/vuosi (= 30 euroa/kk)
Euroopan unionin virallinen lehti, C-sarja – kilpailut	Kilpailua koskevilla kielillä	50 euroa/vuosi

(*) irtonumeroiden hinnat: – enintään 32 sivua: 6 euroa
– 33–64 sivua: 12 euroa
– yli 64 sivua: hinta määritellään tapauskohtaisesti

Euroopan unionin virallisilla kielillä ilmestyvästä *Euroopan unionin virallisesta lehdestä* on tilattavissa 22 eri kieliversiota. Tilaus käsittää L-sarjan (Lainsäädäntö) ja C-sarjan (Tiedonannot ja ilmoitukset).

Jokainen kieliversio tilataan erikseen.

Virallisessa lehdessä L 156 18. kesäkuuta 2005 julkaistun neuvoston asetuksen (EY) N:o 920/2005 mukaan velvollisuus laatia kaikki säädökset iirin kielellä ja julkaista ne tällä kielellä ei väliaikaisesti sido Euroopan unionin toimielimiä, joten iirin kielellä julkaistavat viralliset lehdet ovat myynnissä erikseen.

Virallisen lehden täydennysosan (S-sarja – tarjouskilpailut ja julkiset hankinnat) tilaukseen sisältyvät kaikki 23 virallista kieliversiota yhdellä monikielisellä CD-ROM-levyllä.

Euroopan unionin virallisen lehden tilaajat voivat pyynnöstä saada virallisen lehden liitteitä. Tilaajille ilmoitetaan liitteiden ilmestymisestä *Euroopan unionin viralliseen lehteen* sisältyvässä kohdassa "Huomautus lukijalle".

Myynti ja tilaukset

Julkaisutoimiston toimittamat maksulliset julkaisut ovat saatavilla jälleenmyyjiltämme. Luettelo jälleenmyyjistä löytyy seuraavasta internet-osoitteesta:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_fi.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) on suora ja maksuton portti Euroopan unionin lainsäädäntöön. Sivustolla voi tarkastella *Euroopan unionin virallista lehteä* ja siellä ovat nähtävillä myös sopimukset, lainsäädäntö, oikeuskäytäntö ja lainsäädännön valmisteluasiakirjat.

Lisätietoja Euroopan unionista löytyy osoitteesta: <http://europa.eu>



Euroopan unionin julkaisutoimisto
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

FI